



圣公会悉尼教区
《公祷书》
圣餐礼文
(格式三)

A Translation of
The Lord's Supper (Form 3)
Common Prayer Book 2012
Diocese of Sydney
Anglican Church of Australia

[奉主名聚会]

1. 牧师或主礼宣读有关上帝属性和我们该有的回应之经文(例如诗篇 92:1-2; 95:1-5; 以赛亚 55:6-7; 约翰 1:14; 4:22; 启示录 4:11; 5: 12)。之后可唱诗歌。

2. 牧师自己或与会众一起作预备的祷告。

全能的上帝，祢知道我们的心，没有什么可以向您隐瞒的。求主借着圣灵，洁净我们的心思意念，使我们能真心爱主，荣耀您的名。奉主基督之名求。阿们。

3. 此时可进行赞美敬拜；可用适合的祷文或经文。也可宣读本日祝文（见英文《公祷书》第46-49页，第9项；中文译文《节期祝文》档案）。

[聆听主言]

4. 牧师或主礼带领以下祷告或其它祷文，以预备心聆听神的话语。

仁慈的上帝，当我们聆听和接受圣经的教导时，求祢救我们脱离不信和悖逆。帮助我们互相劝勉和鼓励，免得有人因罪的诡诈而刚硬。求祢帮助我们结出圣灵的果子，使荣耀归给我主耶稣基督。阿们。

5. 读经：选读一篇旧约，至少一篇新约。可加读诗篇。在任何一段经文之后可唱配合经文内容的回应诗歌。

6. 会众站立，一起宣读尼吉亚信经或其它信仰宣言。

请会众站立。让我们回应神的道，与历代信徒一同坚定我们的信仰：

我们信独一上帝，全能的圣父，创造天地，并一切有形无形万物的主。

我们信独一的主，耶稣基督，上帝的独生子，在万世以前为圣父所生，从上帝所出的上帝，从光所出的光，从真神所出的真神，受生的、非被造的、与圣父同体。万物都是藉着祂受造。

祂为要拯救我们世人，从天降临。因圣灵的大能，为童贞女马利亚所生，成为人身，在本丢彼拉多手下，为我们钉在十字架上，被害，受死，埋葬。应验了圣经的话，第三天复活，升天，坐在圣父的右边。将来必在荣耀中再临，审判活人死人，祂的国永无穷尽。

我们信圣灵，是主、是赐生命者，从圣父、圣子所出，与圣父、圣子，同受敬拜，同享尊荣。昔日藉众先知传话。

我们信使徒所传唯一圣而公之教会。我们承认为赦罪而设的独一洗礼。我们盼望死人的复活，并来世的永生。阿们。

或

让我们宣读以下经文，一起承认上帝通过圣子主耶稣基督为我们所成就的一切。

耶稣基督本有神的形像，却不坚持自己与神同等；反倒虚己，取了奴仆的形像，成为人的样式；既有人的样子，就谦卑自己，存心顺服，以至于死，且死在十字架上。所以神把祂升为至高，又赐给祂超乎万名之上的名，使一切在

天上的、地上的和地底下的，因耶稣的名，众膝都要跪下，众口都要宣认：耶稣基督是主，归荣耀给父神。（参考《新译和合本》腓立比书 2: 6-11）

或

耶稣基督是那看不见的神之像，是首生的，在一切被造的以先。因为万有都是在祂里面造的，无论是天上的、地上的，能看见的、不能看见的，一概都是藉着祂为着祂造的。祂在万有之先；万有也靠祂而存在。祂是身体即教会的头；祂是元始，是从死人中复活的首生者，好让祂在万有中居首位。因为神喜欢使一切的丰盛在祂里面居住，藉着祂，神使万有与自己和好，无论是地上的、天上的，都藉着祂在十字架上所流的血促成了和平。阿们。（参考《新译和合本》歌罗西书 1: 15-20）

7. 证道

8. 此时可唱诗和收奉献。可读经文（例如马太 5:16; 6:19-20; 7:21; 哥林多后书 9:6-7; 加拉太书 6:6, 10; 希伯来书 13:16; 约翰一书 3:17）以鼓励会众支持福音和扶贫事工。奉献收毕，可作感恩祷告：（或参考英文《公祷书》第 54 页的祷文）

万物都是从主而来，我们把从主而来的献给主。阿们。

[代祷祈求]

9. 可以宣读本日祝文（见英文《公祷书》第 46-49 页，第 9 项；中文译文《节期祝文》档案）。也可给证道作回应祷告。

10. 牧师、主礼或指定会友为世界, 社区, 教会的事工, 肢体的需要等祷告。可使用英文《公祷书》第 49-54 页或其他合适的祷文。会众可在每一段祷文之后回应:

求天父垂听我们的祷告,
奉主耶稣基督的名。

或

求恩慈的主,
听我们的祷告。

代祷结束时, 可说:

求天父悦纳我们奉主耶稣基督之名所作的祷告。救主基督曾教导我们祈祷说,

我们在天上的父, 愿人都尊祢的名为圣, 愿祢的国降临, 愿祢的旨意行在地上, 如同行在天上。我们日用的饮食, 今日赐给我们, 饶恕我们的罪, 如同我们饶恕得罪我们的人, 不叫我们陷入试探, 救我们脱离那恶者, 因为国度、权柄、荣耀, 全是祢的, 直到永远。阿们。

[预备圣餐]

11. 牧师站在圣餐桌旁, 阅读以下一段或其他合适的经文。

请听救主基督对诚心归向祂的人所说的话:

“凡劳苦担重担的人都到我这里来, 我要使你们得安息。我心里柔和谦卑, 你们当负我的轭, 向我学习; 这样, 你

们的心灵就必得安息。因为我的轭是容易的，我的担子是轻省的。”（马太福音 11：28-30）

“神爱世人，甚至将祂独生子赐给他们，叫一切信祂的，不致灭亡，反得永生。”（约翰福音 3：16）

请听使徒保罗所说的话，“基督耶稣到世上来是要拯救罪人，这话是可信，值得完全接受的。”（提摩太前书 1：15）

请听使徒约翰所说的话，“若有人犯罪，在父那里我们有一位中保，就是那义者耶稣基督。祂为我们的罪作了赎罪祭。”（约翰一书 2：1-2）

牧师也可以作以下的劝勉，解释主的晚餐并鼓励会众适当地参与。

基督徒生活的核心是积极地信靠主耶稣基督和祂为罪而牺牲的死。

圣餐起源于耶稣与门徒的最后晚餐，是充满象征意义的。当我们与主内弟兄姊妹一起领受圣餐时，我们表达并加强了对主的信心。

圣餐是基督向我们展示恩典的外在和可见的标志。当我们领受圣餐时，让我们以信心领受并心存感恩。我们原是不配蒙爱，主却为我们舍身流血，使我们对祂的信心得以加强。

因此，请各位前来，带着真心的悔改和对主耶稣真诚的信靠，借此有着特别意义的方式领受基督的身体和宝血。

然而，若你凭良心自觉不该领受圣餐，请利用这段时间反思神在基督里对我们的爱。

12. 牧师呼吁

我们深知上帝的良善，却未能以爱和顺服回应祂，就让我们一起承认我们的罪。

天父上帝，祢以永恒的爱爱我们，但我们经常走自己的路，并拒绝了您对我们生命的旨意。我们为自己的罪孽感到忏悔，并转离所犯的罪。因着为我们而死的圣子，求祢饶恕我们，洁净我们，改变我们。靠着您的圣灵，让我们为祢而活，并在凡事上取悦祢，使荣耀都归我们的主耶稣基督。阿们。

13. 牧师宣读上帝的宽恕

上帝不轻易发怒，满有怜悯。祂饶恕凡谦卑悔改，转归圣子耶稣基督的人，在祂里面没有定罪。阿们。

[感恩与圣餐]

14. 此时可唱诗，聚焦于耶稣救赎之死与其含义

15. 牧师带领人们赞美和感恩。

你们的心当仰望主

我们的心仰望主

你们要感谢主上帝

祂配得一切的颂赞

我们赞美和感谢天父，感谢您在主耶稣里的每一个属灵祝福，我们在祂里面有赦罪恩典，有圣灵的恩赐，有分享您荣耀的盼望。

我们这些曾经远离祢的人，如今被您圣子的宝血带回您的家中。

祂爱我们，为我们舍己，作为馨香之祭献给上帝。

因此，我们大声颂扬您的圣名，说

荣耀归于教会的主基督耶稣。

世世代代，直到永远！阿们。

按照主耶稣设立圣餐时所说的话，牧师在会众面前掰饼和举杯，说

主耶稣被害的前一夜，拿起饼来，祝谢了，掰开，分给门徒说，

‘你们拿这个吃，这是我的身体，为你们舍的。你们要这样行，以纪念我。’

晚饭之后，又照样拿起杯来，祝谢了，递给门徒说，

‘你们都喝这个，这是我立新约的血，是为你们和多人免罪而流的。你们要常常这样行，以纪念我。’

因此，天父阿，我们为这饼和酒感谢您，求您让我们凡吃这饼，喝这杯的人，在圣灵里团契，相信救主的应许，领受祂的身体和宝血。阿们。

当我们吃这饼，喝这杯时

我们宣告主的死。

我们这样做，直到主再来。

主耶稣，愿祢来！

16. 牧师呼吁会众，说

让我们前来吃这饼和喝这杯，纪念基督为我们受死，并以信心领受，心存感恩。

牧师与助理分饼时，清晰地向每位领餐者说

我们主耶稣基督的身体，为你而舍，保守你的身体灵魂，直到永生。你拿这个吃，以纪念基督为你受死，并以信心领受，心存感恩。

或

你拿这个吃，纪念基督为你受死，并以信心领受，心存感恩。

牧师与助理分杯时，清晰地向每位领餐者说

我们主耶稣基督的宝血，为你而流，保守你的身体灵魂，直到永生。你拿这个喝，以纪念基督为你流血，心存感恩。

或

你拿这个喝，以纪念基督为你流血，心存感恩。

[前往侍奉]

17. 若在第 10 项没诵读《主祷文》，可于此诵读。

18. 牧师带领会众作感恩和委身的祷告

万人的父，我们感谢和赞美祢。当我们还远离祢的时候，祢在圣子里与我们相遇，把我们带回父家。主耶稣为我们受死和复活，宣告了您的爱，赐给我们恩典，打开了荣耀之门。

愿我们凡分享基督身体的人，能活出祂复活的生命；凡喝了祂宝血的人，能带给人生命；

凡受圣灵光照的，能带给世界亮光。

求主保守我们所得的盼望，使我们和您所有的儿女，都获得自由，使全地都赞美祢的名。

19. 唱散会诗，接受祝福与差遣

但愿那能使你不至失脚，并把你毫无瑕疵和充满喜乐地呈现在祂荣耀面前的上帝，我们的救主，独一的神，赐福于你；

更愿荣耀、威严、能力和权柄，借着主耶稣基督，归给神。过去如此、现在如此，以后也如此，直到永远！阿们。

愿你们平平安安的去敬爱和侍奉主。

靠着基督的圣名。阿们。

聚会到此结束，各位可以默祷，之后平安散会。